

cabolo® subtitle

**La magic box per la sottotitolazione
senza installazioni complesse**

**ALL-IN-ONE VERSATILE E COMPATTO,
PRONTO ALL'USO PER SOTTOTITOLARE
AUTOMATICAMENTE IN TEMPO REALE**



cabolo® subtitle

**Il sistema all-in-one,
compatto e intelligente
creato su misura per il
settore AV.**

**CABOLO Subtitle è subito
pronto. Tutto quello che
serve è già nella sua
magic box.**

Visualizzazione dei sottotitoli immediata e precisa

Doppio output:

1. Video sottotitolato automaticamente
2. Sottotitolo con supporto chroma key integrato

CABOLO Subtitle è facile e immediato da usare.

Visualizza i sottotitoli sui monitor della sala, rilancia in streaming o sui dispositivi mobili o dove vuoi, in tutta libertà.

La perfetta sincronizzazione tra audio, video e trascrizione

Grazie all'esclusiva tecnologia A.I. di CABOLO®, **CABOLO Subtitle** aggiunge in tempo reale i sottotitoli al video, con la garanzia del perfetto allineamento con l'audio corrispondente.

CABOLO Subtitle è la soluzione ideale per produrre video sottotitolati senza integrazioni complesse.

CABOLO Subtitle è portatile e semplice da integrare con qualunque telecamera e sistema esistente.

CABOLO Subtitle supporta la telecamera certificata CABOLO Camera.

Multilingua per natura

CABOLO Subtitle sottotitola in oltre 30 lingue e supporta un sofisticato sistema di traduzione automatica disponibile per oltre oltre 60 lingue.

Prova un nuovo modo di vivere i contenuti audio e video.



Lingue disponibili per la trascrizione: Arabo, Ceco, Cinese (mandarino), Croato, Danese, Estone, Finlandese, Francese, Gaelico, Giapponese (prototipo), Greco, Inglese Americano, Inglese Britannico, Italiano, Lituano, Maltese, Norvegese, Olandese, Polacco, Portoghese, Portoghese Brasiliano, Rumeno, Russo, Slovacco, Sloveno, Spagnolo, Spagnolo Nordamericano, Svedese, Tedesco, Ucraino, Ungherese.

cabolo® subtitle

CABOLO Subtitle è disegnato per far risparmiare tempo e denaro, regista e sottotitola in tempo reale, automaticamente.

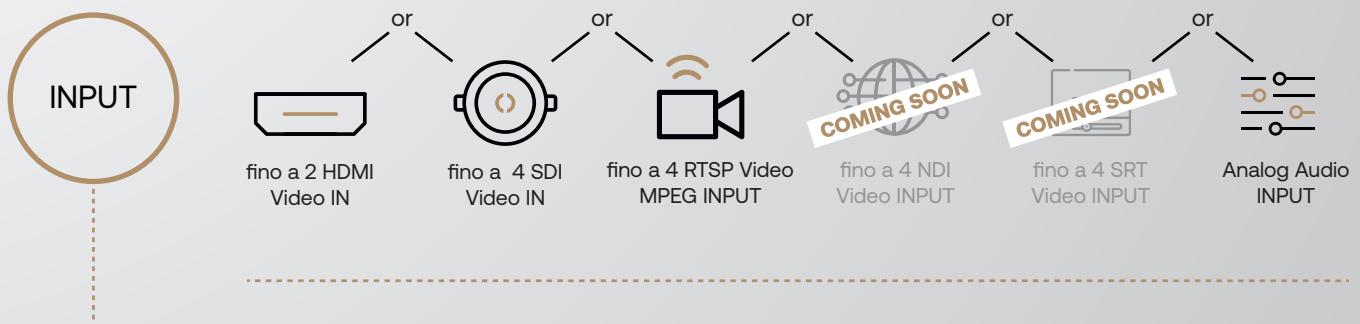
Ampia personalizzazione dei sottotitoli con il chroma key, con la traduzione in più lingue, la punteggiatura automatica e altro ancora.

La tecnologia di trascrizione automatica è in grado di gestire grandi volumi di contenuti audio e video e rappresenta quindi un sistema scalabile per la sottitolazione di grandi quantità di contenuti.

Non richiede la progettazione avanzata di connessioni e collegamenti.

- **Più accessibilità:** i sottotitoli aiutano a migliorare la comprensione dei contenuti audio e video, per chi ha più difficoltà a seguire il linguaggio parlato, come i non madrelingua e le persone con disabilità uditive.
- **Pubblico multilingue:** i sottotitoli permettono di raggiungere un pubblico multilingue e di rendere i contenuti accessibili a persone che parlano lingue diverse.
- **Supporto ideale per:** conferenze ed eventi, settore educativo e formativo, trasmissioni e live streaming, legale e giudiziario, e in tutti quei casi dove la parola è importante.

Schema INPUT/OUTPUT



cabolo® subtitle



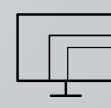
- encoder h264/h265 avanzato con real-time semplificato
- trascrizione automatica OFFLINE e traduzione automatica OFFLINE
- CABOLO intelligence integrata



Chroma Key
OUTPUT



Picture in picture



Multiviewer
with scaler



- COMING SOON** SRT OUTPUT
- COMING SOON** NDI OUTPUT

CABOLO Subtitle utilizza la tecnologia CABOLO®, l'unica soluzione con Intelligenza Artificiale totalmente autonoma e autoconsistente che elabora le informazioni in locale senza alcuna necessità di collegamento a servizi esterni. CABOLO utilizza le più recenti metodologie di Deep Neural Network, Machine Learning e Natural Language Processing ed è stato profilato nelle ricerche di mercato di Gartner per:

- Vendor ID Toolkit for Natural Language Technologies
- Hype Cycle for Natural Language Technologies
- Hype Cycle for Frontline Worker Technologies
- Market Guide for Speech to Text solutions
- Competitive Landscape

CABOLO MULTIMEDIA srl
via Poli, 29 - 00187 Roma
mktg@cabolo.com
www.cabolo.com